



ВАНДА ИСАНСКАЯ

МОИ ГОДЫ
В КАЗАХСКОЙ СТЕПИ





НАУЧНАЯ ПРОГРАММА

«ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА ВЕЛИКОЙ СТЕПИ»

Министерство образования и науки Республики Казахстан
Казахский Национальный педагогический университет им.Абая
Научно-исследовательский центр «Айтылған тарих»

«Ұлы Даңа тарихы мен мәдениеті»
жынымы бағдарламасын іске асыруды жөннөдегі
қоғамдық кеңестің құралы

Состав общественного совета по
реализации научной программы
«История и культура Великой степи»

МОИ ГОДЫ В КАЗАХСКОЙ СТЕПИ

(воспоминания специперсонала)

Әбүсейитова М.К.
Байтанаев Б.А.
Бексентов Г.Т.
Жансугирова Л.Б.
Жұмағұлов К.Т.
Кабылдинов З.Е.
Койиеллиев М.К.
Омарбеков Т.О.
Сапинов А.



ВАЦДА ИСАНСКАЯ

Алматы
2019

УДК 94 (574)
ББК 63.3(5Каз)
И 85

Научно-исследовательский центр «Айылтаги тарих»
и 85 «Мои годы в казахской степи» (воспоминания ступенерсселена) /Под редакцией академика НАН РК М.Койгедиева. – Алматы: Изд-во «Асаба», 2019. – 176 с.

ISBN 978-601-719-107-8

В книге излагаются воспоминания о жизни польской семьи Глуховских, депортированной в Туркестанский район во время сталинских репрессий. Автор воспоминаний, Ванда Исаанская (Глуховская), в годы ссылки была еще несовершеннолетней.

В своих записях Ванда делится с читателями воспоминаниями о жизни Глуховских в казахских аулах Ачирай, Шолакортан, Хантаги и других. Третья, когда происходит событие – это период войны с 1941 по 1945 год. Изложенные в книге материалы позволяют глубже понять положение казахского аула в те трудные годы.

Книга рассчитана на ученых-историков, преподавателей, студентов, а также широкий круг читателей, интересующихся отечественной историей.

С польского на русский язык перевел Талеуш Исанский.

В 1939–1940 годы восточные районы Польши вошли в состав Советского Союза. Решением советского правительства в 1940–1941 годах некоторая часть польского населения, как не вызывающая доверие, была депортирована в Сибирь и Казахстан.

В одной из таких, депортированных в нашу страну польских семей, была Ванда Исаанская (девичья фамилия – Глуховская), которая родилась в 1926 году в селе Божув Скобелевской волости. Хорохувского района, Вольнинской области (Польша). Ее отец Ян Глуховский, мать Розалия Глуховская, бабушка Францишка Поташкая, сестра Эугения и младшая сестренка Дарнуся – была депортирована 10 февраля 1940 года. В Сибири в семье родилась девочка по имени Халинка, однако из-за тяжелых условий жизни 12 сентября 1943 года Халинка скоропостижно скончалась. Сначала в Сибири (в селе Копытово на территории России) умерла бабушка, затем в торемном заключении в Хантаги (ныне поселок в городе Кентай) умерла мать, позже в Шолакортанской больнице умер и отец Ян Глуховский.

Пропшедшая все испытания судьбы Ванда оставила после себя в Польше воспоминания о жизни в военные годы на казахской земле. В публикации книги воспоминаний большой вклад

внес сын Ванды – господин Тадеуш Исанский.

В 2015 году в рамках программы «Народ в потоке истории» сотрудники Центра провели научно-исследовательскую работу о трудовых буднях шахтеров Ачирай. В процессе сбора материалов появилась возможность связаться с авторами мнений о документальном фильме российского и казахстанского кинорежиссера Розы Орынбасаровой, выложенном в интернете. Из тех, кто поделился своим мнением о фильме, на наши письма ответили Тадеуш Исанский из города Хелм, Януш Кобринь из

© Исаанская В., 2019
© Научно-исследовательский центр
«Айылтаги тарих», 2019
«Айылтаги тарих», 2019
© Изд-во «Асаба», 2019

ISBN 978-601-7191-07-8

ВСТУПЛЕНИЕ

города Быстрица-Клодзска. Лев Дмитриев из Москвы. Особенно тесные взаимоотношения сложились с Тадеушем Исанским. Переписка с ним велась с ноября 2015 года. Он проявил большой интерес к периоду жизни своей матери Ванлы и всей ее семьи в чужой стране. На основе схематической карты, отправленной господином Тадеушем Исанским в научно-исследовательский центр «Айтылган тарих», были определены места захоронения его дедушки Яна Тадеуша и тети Халинки. В ответ на отправленные ему фотографии и видеоматериалы он направил письмо следующего содержания: «Здравствуйте! Очень тронут. С глубокой печалью смотрел фотографии кладбища. Благодарю Вас от всей души за то, что мог увидеть места захоронений моих близких, имел совсем другое представление об этом месте. Это намного лучше, чем я представлял. В Сибири, где похоронена моя пррабушка, над кладбищем построена дорога, и сегодня нет даже следов от неё. Увидев фильм и фотографии, могу сказать, что все хорошо, очень хороши. Пусть они покоятся в казахстанской земле. Пусть никто им не мешает. Большое спасибо вам, хорошие люди! Очень жаль только, что мать не успела увидеть эти фотографии, часть своей жизни...».

Кладбища были наглядным доказательством преступлений властей СССР. По этой причине они повсеместно сравнивались с землей и уничтожались.

Один из таких фактов был связан с кладбищем в Туркестанском районе. В письме, направленном 21 января 1960 года в Кентауское городское отделение милиции Южно-Казахстанской области, майору милиции Чергайко под трифоном «Совершенно секретно», было четко указано: «В соответствии с приказом МВД КазССР №14, 5-2150 ст. от 16 июля 1950 года, снести и сравнять с землей все могильные холмы и все знаки в кладбище: 1) одного кладбищенского места, оставшегося из 9 кладбищ на руднике Мыргалымсай, 2) одного кладбищенского места, оставшегося из 8 кладбищ поселка Хантаги, 3) одного кладбищен-

ского места, оставшегося из 21 кладбища в поселке Ачисай». Однако казахский народ сумел сберечь память о переселенцах, и даже сегодня обнаруживаются сохранившиеся с тех времен кладбища, которые оберегали вопреки официальным приказам властей.

Тадеуш Исанский выразил свою признательность руководителю научно-исследовательского центра «Айтылган тарих» профессору М.К. Койгелдиеву, сказав: «Профессор предлагает собрать воспоминания польских очевидцев того времени, я с удовольствием согласился с его предложением». В результате двустороннего общения, получившего свое начало в 2015 году, проходит обмен воспоминаниями польских граждан, живших и работавших в населенных пунктах Шолаккорган, Ачисай, Сузак, Балдысу, Хантай и др. Эти воспоминания – документальные источники, состоящие из свидетельств очевидцев исторических периодов нашего отечества. А ценность таких материалов бесспорна.

Поэтому мы благодарны гражданскому поступку пана Тадеуша Исанского. Рады нашему сотрудничеству, отдааем дань уважения его благородству и бескорыстию. Наша совместная работа будет служить укреплению исторически сложившихся дружеских взаимоотношений между двумя странами.

Воспоминания Ванды Исанской были подготовлены в пять раз в качестве заказа в рамках государственной программы «История и культура Великой Степи». Принимавшая участие в подготовке издания группа выражает свою признательность руководству страны за создание благоприятных условий для проведения научных исследований.

Мырзатаяева З.Б.